

-
-
-
-

1. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 2. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 3. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 4. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost.

- Regulariarai plaukrite rankas šiltu vandeniu su muilu.
- Nenaudokite kilimėlio, jei pastebėjote kokį nors medžiagos defektą ar pažeidimą.
- Vengti tiesioginio sąlyčio su šilumos šaltiniais, pvz., radiatoriais.

Nusprendę gaminiu nebesinaudoti, pasirūpinkite, kad jis būtų tinkamai perdirbtas.

Portugues
Importante: molhe a superfície da banheira antes de colocar o tapete. Pressione firmemente todo o tapete para se certificar de que todas as ventosas aderem. Depois pise cuidadosamente a parte central.
Importante! Não utilizar

1. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 2. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 3. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 4. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost.

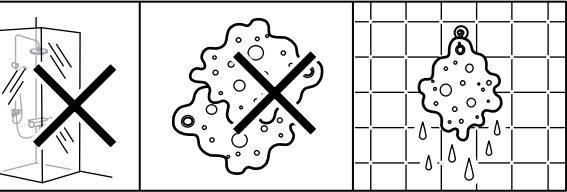
- kato това може да намали сцеплението на постелката.
- Измивайте на ръка редовно с топла, сапунена вода.
- Не използвайте постелката, ако забележите някакъв дефект или въздействие върху материала.
- Избягвайте контакт с източници на директна топлина, като например радиатори.

След като спрете да използвате продукта, свържете се с местните съоръжения за рециклиране, относно изхвърлянето му.

Hrvatski
Važno: prije postavljanja podloge treba smočiti dno kade. Potrebno je čvrsto

1. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 2. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 3. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 4. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost.

- Podloga možda neće ležati potpuno ravno zbog pakovanja. Raspakuj i pusti da odleži 24 sata pre upotrebe.
- Samo za upotrebu u kupaolu.
- Vodi računa da dno kade bude čisto pre stavljanja podloge.
- Nemoj koristiti s uljem za kupanje ili drugim proizvodima za kupanje s uljem jer oni mogu da smanje prijanjanje podloge.
- Redovno peri ručno toplom vodom sa sapunicom.
- Nemoj koristiti podmetač ako primetiš greške ili uticaj na materijal.
- Izbegavaj kontakt s direktnim izvorima toplote, kao što su radijatori.



-
-
-
-

1. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 2. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 3. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 4. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost.

em superfícies com relevo. Pressione as ventosas do tapete e fixe-as na superfície molhada antes de utilizar. Passe o chuveiro e deixe a secar depois de cada utilização.
• Recomendado a partir dos 3 anos.
• Nunca deixe as crianças sem vigilância.
• Inicialmente o tapete poderá não ficar totalmente plano por ter estado embalado. Deixe-o esticado durante 24 horas depois de o retirar da embalagem e antes de usar.
• Apenas para utilização na banheira.
• Certifique-se de que a superfície da banheira está limpa antes de colocar o tapete.
• Não utilize com óleos de

Eesti
Oluline: tee pörand enne mati paigaldamist mürjaks. Suru tugevalt mati kogu pinnale ja veendu, et kõik iminapad on kinni jäänud, seejärel astu ettevaatlikult mati keskele.
Oluline! Mitte kasutada tekstuuriga pindadel. Asetage matt enne kasutamist kindlalt paigale, imav pool all, mürjale pinnale. Loputage ja riputage kuivama peale iga kasutuskorda.
• Soovitame alates 3. eluaastast.
• Ärge kunagi jätke last järelelveta.
• Pakendamise tõttu ei pruugi matt esialgu täiesti sile olla. Enne kasutamist lasse sellel 24 tundi seista.
• Mõeldud ainult vannis kasutamiseks.

1. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 2. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 3. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 4. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost.

banho ou outros produtos de banho com óleos adicionados, pois poderão reduzir a aderência do tapete.

- Lave à mão regularmente com água morna e detergente.
- Não utilize o muda-fraldas se notar algum defeito ou impacto no material.
- Evite o contacto com fontes de calor diretas, tais como radiadores.

Quando decidir deixar de usar o produto, contacte as instalações de reciclagem da sua área quanto à eliminação do produto.

Româna
Important: Umezește cada înainte de a așeza covorașul. Apasă ferm pe întreaga

1. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 2. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 3. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 4. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost.

- za kupanje ili drugim proizvodima za kupanje u koja su dodana ulja jer bi ona mogla smanjiti prijanjanje podloge.
- Redovito ručno operi s toplom otopinom vode i sredstva za čišćenje.
- Podlogu ne treba koristiti ako se uoče oštećenja ili promjene na materijalu.
- Izbjegavaj kontakt s izravnim izvorima topline, kao što su radijatori.

Kad se odlučiš prestati koristiti proizvod, obrati se lokalnom rogonu za recikliranje kako bi se proizvod odložio u otpad.

Ελληνικά
Σημαντικό: Βρέξτε το δάπεδο της μπανιέρας πριν τοποθετήσετε το πατάκι. Πιέστε σταθερά σε όλη την επιφάνεια για να βεβαιωθείτε ότι όλες οι βεντούζες έχουν

- ne bo popolnoma ravna. Preden jo uporabiš, počakaj 24 ur.
- Samo za uporabo v kopalni kadi.
- Preden namestiš podlogo, naj bo kopalna kad čista.
- Ne uporabljaj kopalnih olj in drugih izdelkov za kopanje, ki vsebujejo olja, saj lahko to zmanjša oprijem podloge na podlago.
- Redno ročno čisti s toplu milnico.
- Izdelka ne uporabljaj, če opaziš kakršne koli napake ali poškodbe materiala.

Prepreči neposreden stik z viri toplote, kot je radiator. Ko prenehaš uporabljati izdelek, se za pomoč pri pravilnem razvrščanju izdelka obrni na najbližjo službo za ravnanje z odpadki.

• Enne mati kohalepanekut veendu, et vanni põhi on puhas.
• Ära kasuta vannioõlide või teiste õli sisaldavate vannitoodetega, sest nende tõttu võib matt hakata libisema.
• Pese regulaarselt käsitsi sooja seebiveega.
• Ära kasuta matti, kui märkad materjalil defekte või kahjustusi.
• Väldi kontakti otseste soojusallikate, näiteks radiaatoritega.
Kui otsustad toote kasutamise lõpetada, võta toote jäätmekäitlusse viimiseks ühendust kohaliku jäätmejaamaga.

Latviešu
Svarīgi! Pirms paklājīņa ielikšanas vanna ir jāsamitrina.

suprafață pentru ca toate ventuzele să se fixeze, apoi șapește cu grijă pe mijloc.
Important! Nu folosi pe suprafețe în relief. Înainte de a aplica ventuzele, udă suprafața. Clătește și lasă la uscat covorașul după fiecare utilizare.
• Se recomandă copiilor mai mari de 3 ani.
• Nu lăsa niciodată copilul nesupravegheat.
• E posibil ca mocheta să nu fie complet plată la început, din cauza ambalării. Așteptă 24 de ore după despachetare, înainte de a o folosi.
• Numai pentru utilizare în cadă.
• Înainte de a așeza mocheta, asigură-te că podeaua căzii e curată.
• A nu se folosi cu uleiuri de baie sau alte produse de

1. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 2. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 3. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 4. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost.

- κολλήσει και, στη συνέχεια, πατήστε προσεκτικά στο κέντρο.
- Σημαντικό!** Να μην χρησιμοποιείται επάνω σε υφαντές επιφάνειες. Πριν από την χρήση, πιέστε την απορροφητική πλευρά επάνω στην βρεγμένη επιφάνεια. Μετά από κάθε χρήση, ξεπλύντε το και αφήστε το να στεγνώσει.
- Για ηλικίες από 3 ετών και πάνω.
- Ποτέ μην αφήνετε το παιδί σας μόνο του, χωρίς επίβλεψη.
- Το πατάκι ενδέχεται να μην είναι εντελώς επίπεδο στην αρχή λόγω της συσκευασίας. Αφήστε το προϊόν να παραμείνει 24 ώρες εκτός συσκευασίας πριν από τη χρήση.
- Για χρήση μόνο στην μπανιέρα.

Türkçe
Önemli: Matı yerleştirmeden önce küvet tabanını islatın. Tüm yüzeye sıkıca bastırarak tüm vantuzların yapıştığından emin olun, ardından dikkatlice ortasına basın.
Önemli! Dokuma yüzeyler üzerinde kullanılmamalıdır. Kullanmadan önce paspasın vantuzlarını ıslak yüzey üzerine aşığuya doğru sabit bir şekilde bastırarak yerleştiriniz. Her kullanımdan sonra durulayıp asarak kurutunuz.
• 3 yaş üzeri için tavsiye edilmiştir.
• Çocuğunuzu hiçbir zaman gözetimsiz bırakmayın.
• Ambalaj nedeniyle mat ilk başta tamamen düz durmayabilir. Ambalajı açtıktan sonra 24 saat bekleyin ve ardından kullanın.

- Enne mati kohalepanekut veendu, et vanni põhi on puhas.
- Ära kasuta vannioõlide või teiste õli sisaldavate vannitoodetega, sest nende tõttu võib matt hakata libisema.
- Pese regulaarselt käsitsi sooja seebiveega.
- Ära kasuta matti, kui märkad materjalil defekte või kahjustusi.
- Väldi kontakti otseste soojusallikate, näiteks radiaatoritega.

Kui otsustad toote kasutamise lõpetada, võta toote jäätmekäitlusse viimiseks ühendust kohaliku jäätmejaamaga.

Latviešu
Svarīgi! Pirms paklājīņa ielikšanas vanna ir jāsamitrina.

- baie cu uleiuri adăugate, deoarece pot reduce aderența mochetei.
- A se spăla de mână regulat cu apă caldă și săpun.
- Nu folosi covorașul dacă observi un defect de material.
- A se feri de sursele directe de căldură, precum caloriferele.

1. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 2. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 3. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 4. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost.

Când decizi să nu mai folosești produsul - contactează unitatea locală de reciclare cu privire la eliminarea produsului.

1. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 2. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 3. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 4. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost.

- Βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο της μπανιέρας είναι καθαρό πριν τοποθετήσετε το χαλάκι.
- Μην το χρησιμοποιείτε με λάδια μπάνιου ή άλλα προϊόντα μπάνιου με προσροφηκή ελαίων, καθώς αυτά μπορεί να μειώσουν την ικανότητά του να κολλάει.
- Πλένετε τακτικά στο χέρι, με ζεστό νερό και σαπούνι.
- Μη χρησιμοποιείτε το χαλάκι αν παρατηρήσετε οποιοδήποτε ελάττωμα στο υλικό.
- Αποφύγετε την επαφή με άμεσες πηγές θερμότητας, όπως calorifέρ.

Όταν αποφασίσετε να σταματήσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με το τοπικό

1. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 2. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 3. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 4. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost.

- Yalnızca küvet kullanımı içindir.
- Matı yerleştirmeden önce küvet zemininin temiz olduğundan emin olun.
- Banyo yağları veya yağı ilavell diğer banyo ürünleri ile birlikte kullanılmamalıdır, aksi takdirde matın tutuşu azalabilir.
- Sıcak sabunlu suyla düzenli olarak elde yıkayın.
- Malzemedede herhangi bir hasar veya darbe fark ederseniz paspası kullanmayın.
- Radyatörler gibi doğrudan ısı kaynaklarıyla temastan kaçının.
- Ürünü kullanmayı bırakmaya karar verdiğinizizde, ürünün atılmasıyla ilgili olarak lütfen yerel geri dönüşüm tesisinize başvurun.

Cieši piespīstiet visu virsmu, lai visi piesūcekņi būtu nostiprināti, tad uzmanīgi uzkāpt vidū.

- Svarīgi!** Nelietot uz virsmām ar reljefu. Pirms lietošanas cieši piespiediet piesūcekņus pie mitras virsmas. Pēc katras lietošanas noskalojiet un ļaujiet nožūt.
- Piemērots bērniem no 3 gadu vecuma.
- Neatstājiet bērnu bez uzraudzības.
- Tikko no iepakojuma izņemts paklājiņš sākumā var nebūt pilnīgi taisns. Pēc izņemšanas no iepakojuma nogaidīt 24 stundas līdz lietošanai.
- Lietošanai tikai vannā.
- Pirms paklājīņa ielikšanas pārlicinātie, ka vannas pamatne ir līdzena.
- Nelietot ar vannas eļļām

stlačte podložku na mokrom povrchu. Po každom použití opláchnite a vysušte.

- Vhodné pre deti od 3 rokov.
- Nikdy nenechávajte vaše dieťa bez dozoru.
- Podložka nemusí byť spočiatku úplne rovná kvôli baleniu. Pred použitím po rozbalení počkajte 24 hodín.
- Len na použitie vo vani.
- Pred umiestnením rohože sa uistite, že dno vane je čisté.
- Nepoužívajte s olejmi do kúpeľa alebo inými výrobkami do kúpeľa s pridanými olejmi, pretože môžu znížiť prílnosť rohože.
- Pravidelne ručne umývajte teplou mydlovou vodou.
- Podložku nepoužívajte, ak

1. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 2. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 3. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 4. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost.

κέντρο ανακύκλωσης, για τη σωστή απόρριψη του προϊόντος.

- Українська**
Увага: перш ніж класти килимок, змочіть дно ванни. Сильно притисніть килимок по всій поверхні, щоб усі присоски прилипли, а потім обережно станьте на його центр.
Важливо! Не можна використовувати на шорстких поверхнях. Перед використанням міцно притисніть виріб вологопоглинальним боком до вогкої поверхні. Після кожного використання споліскуйте та висушуйте виріб.
• Рекомендовано для дітей віком від 3 років.
• Ніколи не залишайте дитину без нагляду.

- vai eļļu saturošiem vannas produktiem, jo tas var mazināt paklājīņa saķeri.
- Regulāri mazgāt ar rokām siltā ziepjūdenī.
- Nelietot gadjūmā, ja novēroti materiāla bojājumi vai izmaiņas.
- Nepieļaut kontaktu ar tiešiem siltuma avotiem, piemēram, radiatoriem.

Kad šo precī vairs neizmanto, aicinām sazināties ar atkritumu apsaimniekotāju par precēs nodošanu atkritumos.

Lietuvių
Svarbu: prieš klodami kilimėlij, sudrėkinkite vonios dugną. Stipriai prispauskite visą kilimėlio paviršių, kad kiekvienas siurbtukas tvirtai priliptų. Tada atsargiai atsistokite kilimėlio viduryje.
Svarbi! Nenaudoti ant

na materiāli spozorujete akékolvek poškodenie alebo náráz.

- Vyhните sa kontaktu s priamými zdrojmi tepla, ako sú radiátory.

1. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 2. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 3. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 4. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost.

Ak sa rozhodnete výrobok prestať používať, kontaktujte miestne recyklačné zariadenie ohľadom jeho likvidácie.

1. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 2. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 3. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 4. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost.

- Български**
Важно: намокрете пода на душ-кабината, преди да поставите постелката. Притиснете плътно по цялата повърхност, така че да се уверите, че всички вакууми са прилезнали, а след това стъпете внимателно в центъра.
Важно! Използвайте само върху гладки повърхности. Натиснете вакуумната страна на постелката надолу, преди да я използвате.

زيوت الاستحمام أو أي منتجات استحمام أخرى تحتوي على زيوت مضافة. إذ قد تقلل هذه المواد من ثبات اللبادة.
• يتم غسلها يدويًا بماء دافئء وصابون.
• يجب عدم استخدام المنتج عند ملاحظة أي عيب أو تأثير على المادة.
• تجنب ملامسة مصادر الحرارة المباشرة، مثل المشعاعات.

- عند اتخاذك القرار بالتوقف عن استخدام المنتج، يرجى الاتصال بالجهة المسؤولة عن إعادة التدوير في بلدك للتخلص من هذا المنتج.
- يوصى بها من عمر 3 سنوات.
- المرجو عدم ترك طفلك بدون مراقبة.
- قد لا تكون اللبادة مستوية تمامًا في البداية بسبب التغليف. يُنصح بتركها لمدة 24 ساعة بعد فكّها من العبوة قبل الاستخدام.
- فقط للاستخدام مع حوض استحمام.
- يجب التأكد من نظافة حوض الاستحمام قبل وضع اللبادة.
- لا يُنصح باستخدام اللبادة مع

tekstūrinio paviršiaus. Prieš naudojant, prispauskite kilimėlij prilimpančia puse prie drėgno paviršiaus. Praskalaukite ir pakabinkite džiuiti po naudojimo.

- Rekomenduojama vaikams nuo 3 metų.
- Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.
- Dėl pakuotės kilimėlis iš pradžių gali būti šiek tiek nelygus. Išpakavus, prieš naudojimą palaukite 24 valandas.
- Tinka naudoti tik vonioje.
- Prieš įklodami kilimėlij įsitinkinkite, kad vonios dugnas švarus.
- Nenaudokite su vonios alejais ar kitais higienos produktais, kurių sudėtyje yra aliejų, nes jie gali sumažinti kilimėlio sukibimą su paviršiumi.

1. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 2. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 3. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost. 4. Prati se zaščitni znak, ki kaže na nevarnost.

Изплаквайте и я окачвайте да изсъхне всеки път след употреба.

- Препоръчва се за деца на възраст над 3 години.
- Никога не оставяйте детето без надзор.
- Постелката може първоначално да не стои равна поради олаковането. Преди употреба, изчакайте 24 часа след разпаковане.
- Да се използва само във вана.
- Уверете се, че подът на душ-кабината е чист, преди да поставите постелката.
- Не използвайте с масла за баня или с други продукти с добавени масла, тъй

Якщо ви вирішите припинити використання виробу, зверніться до місцевого підприємства з переробки відходів для правильної утилізації.

Якщо ви вирішите припинити використання виробу, зверніться до місцевого підприємства з переробки відходів для правильної утилізації.

Srpski
Važno: Navlaži dno kade pre stavljanja podloge. Pritisni jako celu površinu da bi se svi vakuumski držači zalepili, a zatim pažljivo stani na sredinu.

Važno! Nije za upotrebu na hrpavim površinama. Stranu prostirke na kojoj su vakuum-pipci dobro pritisni nadole da se zalepi za vlažnu površinu pre upotrebe. Isperi i okači da se osuši posle svake upotrebe.

- Preporučuje se za decu od 3 godine i stariju.
- Nikada ne ostavljaj dete bez nadzora.